

Vue du perron

VOLUME 14, NUMÉRO 1

PRINTEMPS 2005

BULLETIN
TRIMESTRIEL

BULLETIN DE L'ASSOCIATION DES FAMILLES PERRON D'AMÉRIQUE INC.



**De Joyeuses Pâques à tous
et au plaisir de vous voir à Val d'Or
La ville aux mille et un visages.**

Association des familles Perron d'Amérique inc.

C.P. 6700, Succ. Sillery
Sainte-Foy QC Canada G1T 2W2
<http://www.oricom.ca/pperron/>

Fondée en avril 1991, l'Association des familles Perron d'Amérique inc. est un organisme à but non lucratif qui a pour objectifs:

- de répertorier tous les descendants en ligne directe ou par alliance des ancêtres Perron
- de faire connaître l'histoire de ceux et celles qui ont porté ce patronyme
- de conserver le patrimoine familial
- d'amener chaque Perron à découvrir ses racines et raconter sa petite histoire
- de réaliser un dictionnaire généalogique
- de publier quatre fois l'an le bulletin *Vue du perron*
- d'organiser des rencontres régionales, des rassemblements nationaux et des voyages Perron
- de promouvoir et favoriser diverses activités
- d'accroître et favoriser les communications et les échanges de renseignements généalogiques et historiques entre ses membres
- de susciter le sens d'unité, de fierté et d'appartenance parmi ses membres.

Founded in April 1991, the Association des familles Perron d'Amérique inc. is a non-profit organization that pursues the following objectives:

- to document all the descendants, in a direct line or by marriage, of the Perron ancestors
- to make known the history of all those women and men who bore that name
- to preserve the family patrimony
- to prompt every Perron to discover their roots and tell their own story
- to build-up and publish the family tree
- to publish *Vue du perron* four times a year
- to organize regional meetings and nation-wide gatherings as well as Perron trips
- to promote and encourage various activities
- to increase and encourage communications as well as historical and genealogical exchanges between its members
- to instill a sense of unity, pride and belonging amongst its members.

ADHÉSION — MEMBERSHIP

Membre actif (Regular member) Canada Outside Canada
1 an / 1 yr20\$Cdn 25\$Cdn
3 ans / 3 years55\$Cdn 70\$Cdn

Membre bienfaiteur (Benefactor)40\$Cdn

Membre à vie (Life member)400\$Cdn

Droits d'adhésion: carte de membre - Passeport-Perron - bulletin *Vue du perron* (quatre parutions par année) - renseignements historiques et généalogiques - rencontres et activités sociales - assemblées annuelles...

Membership Privileges: Membership Card - Perron-Passport - *Vue du perron* bulletin (4 per year) - historical and genealogical information - meetings and social activities - annual meetings...

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2004 — 2005

Dirigeants

Président..... Rhéal (Ottawa)
1ère Vice-Présidente Cécile (Ile Bizard)
2e Vice-Président Léopold (La Prairie)
Secrétaire..... Gabrielle, (Lennoxville)
Trésorier..... Michel (Nepean)

Administrateurs

Diane (Gatineau)
Gaston (Trois-Rivières)
Manon (Val d'Or)
Poste à pourvoir

BULLETIN

Comité: Cécile, Raymonde et Rita

Personne-ressource: Ron Eustice

Tirage: 500 exempl. / Prix: 5\$ non-membres

Note: Dans le texte, le masculin représente aussi le féminin. Si les auteurs sont responsables de leurs articles, de son côté la rédaction se réserve le droit d'y apporter les corrections nécessaires.

Vous pouvez nous rejoindre:

Téléphone: (514) 696-0835 - cperron@axess.com

CONTENU / CONTENT

Message du président / President's Message p. 3,4
Note de la Rédaction / Editor's Comments p. 5
Au fil d'une vie / In the Course of a Lifetime p. 6-11
Généalogie: Père Raymond (332) p.9
Du Conseil en direct p.12
Bienvenue à Val d'Or p.13
Rassemblement 2005 / Gathering 2005 p.14-16
Appel aux candidats / Call for Candidates p.17
Échos des Perron p.18-24

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Chers membres,

J'espère que vous avez passé un bel hiver et fait, pendant ce temps, toutes sortes de projets pour quand viendront le beau temps et les vacances. L'hiver nous permet de prendre un souffle bien mérité en pensant aux jours printaniers qui suivront et nous redonneront le regain d'énergie qu'il nous faut pour entreprendre une autre saison pleine d'activités et de visites.

Quand vous recevrez ce message, nous serons près d'une autre grande fête chrétienne. Donc, à vous tous, membres et amis, je vous souhaite de passer de très Joyeuses Pâques. Même si cette fête ne revêt plus le cachet d'autrefois, elle est toujours gage d'espérance et de vie nouvelle. Symbole de la Résurrection, elle nous rappelle qu'un jour nous retrouverons les nôtres qui nous ont quittés un peu trop tôt.

Ayons une pensée spéciale pour notre ancien administrateur, Jean-Claude (547), d'Isle-aux-Coudres, à l'occasion du décès de son père. À lui et à tous les membres de sa famille, nous adressons nos profondes condoléances.

Encore une fois, je fais appel à votre générosité pour aider à recruter de nouveaux membres et nous suggérer des membres comme candidats au Conseil d'administration. Le Conseil est toujours à la recherche de personnes capables de se joindre à l'équipe. Vous avez reçu avec le dernier bulletin des formulaires à ces fins et nous remercions ceux qui s'en sont servis mais nous voulons aussi et surtout avoir une bonne réserve de futurs administrateurs.

De même, il nous faut des bénévoles prêts à nous aider à tenir le stand de l'Association lors des diverses activités mises sur pied par la Fédération des familles-souches du Québec, telles les Fêtes de la Nouvelle-France. De plus, il nous faudra de l'aide au Comité du Dictionnaire généalogique quand Pierre lancera l'appel. Comme vous voyez, l'Association est l'affaire de chacun: le Conseil est là pour en assurer la gestion mais il compte aussi sur vous tous pour l'aider à continuer sa bonne marche.

Enfin, je vous encourage à vous joindre aux cousins et cousines qui se rencontreront en Abitibi pour le Rassemblement 2005. Manon et son comité nous attendent à bras ouverts. Nous souhaitons que ce rassemblement, comme tous les autres du passé, soit l'occasion de resserrer nos amitiés. Avec l'espérance de vous revoir à Val d'Or, je vous souhaite de passer un bel été en compagnie de vos familles et amis.



Rhéal Perron

MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Dear Members,

I hope that yours was a good winter and that you made plans, during those months, for all sorts of projects in anticipation of the fine weather and holidays. Winter allows us to take a well-deserved break and muse about the spring days that will follow, and gives us that burst of energy needed to start a summer season filled with activities and visits.

When this message reaches you, we will be preparing to celebrate another important Christian holiday, and to you, members and friends, I wish a very happy Easter holiday. Even though this holiday now has taken quite a different character, it remains a token of hope and new life. It is the symbol of the Resurrection and reminds us that one day, we shall again be with our loved ones who too soon departed from this life.

Let's have a kind thought for our past administrator Jean-Claude (547), of Isle-aux-Coudres, who has recently lost his father. To Jean-Claude and his family we express our deepest sympathy.

Once again, I call upon your generosity to help recruit new members and to suggest names of candidates to serve as administrators. The Board is always looking for people to work with the team. For this purpose, forms were sent to you with the last bulletin, and we thank those who responded, but we also want to have lots of names in reserve to fill future positions.

By the same token we need volunteers to help with the Perron stand for various activities organized by the Fédération des familles-souches du Québec such as the Fêtes de la Nouvelle-France (New France celebrations). As well, some of you may be asked to lend a hand to the Comité du Dictionnaire généalogique (Perron genealogy publication) and we ask you to be ready when Pierre calls. As you can see, the Association is everyone's business: the Board is responsible for managing its activities but it relies on every member to help keep it on track.

Finally, I encourage you to join all the cousins who will meet in Abitibi for the 2005 Perron Gathering. Manon and her organizing committee are awaiting us with open arms. As has been the case in the past, we wish that this gathering will be another occasion to strengthen our friendship. In the hope of seeing you all in Val d'Or, I wish to all, a summer spent in the joyful company of parents and friends.



Rhéal Perron

NOTE DE LA RÉDACTION...

Voici votre bulletin du printemps qu'accompagne l'arrivée des beaux jours. Temps pascal, saison de renouveau et d'espoir ... n'est-il pas à propos que l'article de fond nous vienne d'un membre qui a voué sa vie aux moins privilégiés? Un grand merci au Père Raymond Perron (332) qui nous enseigne que rien n'est plus grand que le don de soi.

Nous attirons votre attention sur une page toujours de grande importance, celle des communiqués du Conseil. Les quatre pages suivantes sont consacrées au Rassemblement de Val d'Or. Y figurent tous les renseignements de base dont nous avons besoin pour nous inscrire au rassemblement et pour réserver nos chambres d'hôtel. Le calendrier des activités de la ville n'étant pas fin prêt, toute information concernant spectacles ou autres activités paraîtra dans le bulletin d'été.

En plus de la lignée généalogique du Père Raymond, auteur de l'article principal, nous vous présentons celle de l'artiste Louis Paul Perron et offrons nos remerciements à M. René Péron (35) qui nous a envoyé la coupure de presse. D'autres lignées ancestrales seront publiées dans le but de faire connaître les Perron aux Perron, et nous débiterons avec nos membres qui sont là depuis les premiers jours de l'Association.

Nous commençons enfin à avoir une toute petite banque d'articles et nous en sommes heureux, mais nous vous incitons à continuer à nous parler de vous et de vos ancêtres. C'est en publiant toutes nos petites histoires que nous finirons par entrevoir le grand tableau des familles Perron. Et c'est grâce à une bonne réserve d'articles que nous pourrions continuer à vous fournir un bulletin intéressant à intervalles réguliers.

Pour publication de vos nouvelles de famille dans le bulletin d'été, nous vous demandons de nous les faire parvenir pour la mi-mai.

Bonne lecture à tous!

EDITOR'S COMMENTS...

Here's your spring bulletin along with the arrival of the first warm days. Easter is a time for renewal, a time for hope, and it seems fitting that the main article comes from a member who devoted his life to the less fortunate. We thank Father Raymond Perron (332) who teaches us that nothing is greater than the giving of oneself.

We draw your attention to the always important page of the Board's news. That page and the pages following contain all the information needed to register and reserve hotels for the Val d'Or Gathering. The Val d'Or calendar of events was not quite ready, so information on shows or other activities will be given in the summer bulletin.

This bulletin brings you the genealogy of Father Raymond and that of the artist Louis Paul Perron. We thank M. René Péron (35) for sending us the newspaper clipping on Louis Paul. The lineage of many others will be included in future bulletins starting with long-standing members of the Association.

We can finally say that we now have a very small collection of articles in reserve for future editions, but we encourage you to continue to make yourselves and your ancestors known. The only way to really get to know the big picture of the Perron history is by telling the history of as many Perron families as possible. And by sending us your articles, you'll make sure that the bulletin will keep coming to your homes, as regularly as before, and as interesting.

Any articles or events that you would like to have published in the summer bulletin should get to us by mid-May.

Enjoy!

Ceux de nos membres qui fréquentent régulièrement nos rassemblements annuels ont eu l'occasion de rencontrer le Père Raymond à Magog, Hull et La Prairie entre autres. Le texte qui suit nous permet d'entrevoir un peu de l'histoire de sa vie.

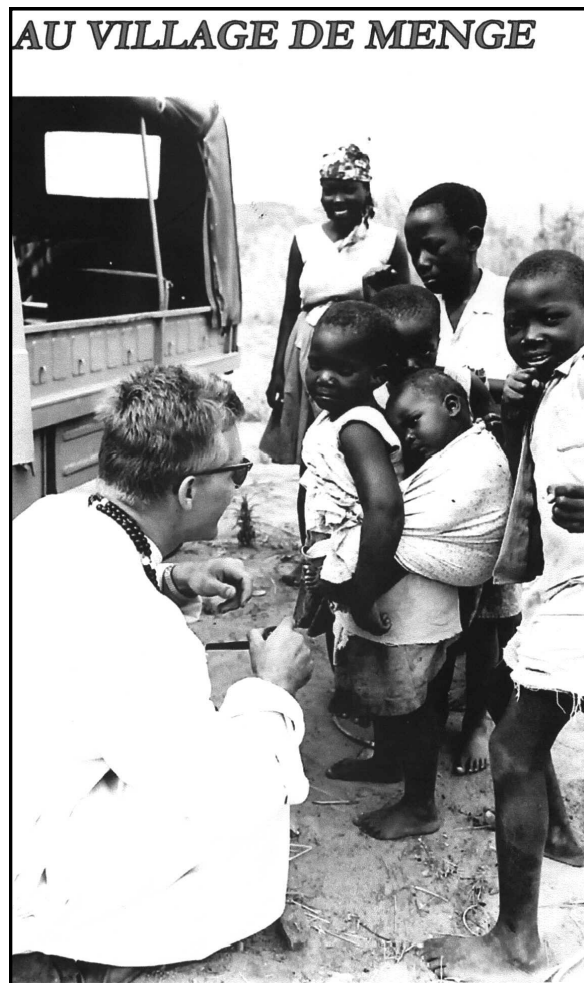
Me raconter un peu... 44 ans en Afrique, au Malawi. Petit pays qui s'appelait Nyasaland. Colonie anglaise qui a eu son indépendance en 1964. Sur votre carte, si vous voulez trouver, c'est à peu près à mi-chemin entre l'Équateur et l'Afrique du Sud. Bloqué à l'intérieur des terres entre la Tanzanie et la Zambie, et entouré par le Mozambique dans sa moitié sud. Vous êtes donc en Afrique de l'Est, hémisphère sud.

Je peux dire que j'ai vécu en liberté. Bien sûr, j'en ai payé le prix. J'ai eu une santé de fer, comme on dit, jusqu'à la fin. Je ne savais pas ce que c'était que d'être malade – à part la malaria – et je n'étais jamais fatigué. Je n'ai jamais senti l'insécurité, même seul dans les coins les plus reculés. De l'insouciance? De la grâce d'état?

À part quelques changements au début de mon séjour là-bas, j'ai vécu pendant 39 ans dans l'extrême nord du Malawi, en milieu rural. Heureusement, cette stabilité m'a permis d'apprendre les vocabulaires de 9 ethnies différentes. En fait, je me débrouillais en deux langues – ou dialectes – qui étaient comme la clé à toutes les autres, de deux familles différentes. Faut dire que les gens eux aussi mélangeaient toujours deux ou trois dialectes et apportaient leur accent local. Une tour de Babel...

La paroisse avait des dimensions énormes: 150 milles de long "à vol d'oiseau"; toute en longueur et pas tellement de population: un peu plus de 100,000 quand j'ai laissé. Population très disséminée et très pauvre. Pas la misère qu'a rencontrée Mère Theresa, mais la pauvreté avec ses jours de vaches grasses et de vaches maigres, où on se contente du minimum vital et ne sait pas ce qu'on va manger le lendemain. Surtout, dans ce coin, les deux mois de janvier et de février, dans l'attente d'une nouvelle récolte.

Manque de nourriture, simple manque d'hygiène et d'attention à sa santé, manque de soins médicaux... pas surprenant que la moyenne de vie est de 37 ans.



**Le Père Raymond Perron
au travail dans la région du Misuku**

Photo: Bill Paweck, 1972

Tout ce qui est trop faible s'élimine mais vous rencontrez quelques vieilles et vieux. J'en ai connu deux qui ont même dépassé la centaine. L'un avait été dans la guerre de '14. Son fils le sortait de sa case le matin, dans ses bras, et le mettait au soleil. Il ne devait plus peser beaucoup!

Les routes? Vous chercheriez en vain de l'asphalte et même de la "gravelle". Il nous faut un 4 x 4 bien dégagé du sol. En saison sèche, pas trop de problèmes

à part le nuage de poussière qui suit toujours, mais en saison des pluies, vous savez quand vous partez, et vous arriverez... quand vous arriverez. Pas de difficulté à remplir la voiture parce qu'il n'y a aucun transport, absolument. Même en saison sèche, on prétend que la route démolit un autobus dans ce coin-là du monde. Et si vous avez un problème, à vous tout seul de le résoudre.

Nous vivons avec l'impression que nous avons à nous faire pardonner ce que nous possédons – une richesse sans mesure pour eux. Comment avoir une amitié sincère et dire quelque chose si nous ne sommes pas capables de les aider quand c'est possible, et de se laisser aider à son tour dans ce qu'ils sont capables de faire? C'est une leçon d'humilité qui fait du bien.

Quant à la conversation, vous aurez à parler de la température comme partout dans le monde. Dans un milieu rural, il y aura le jardin en saison des pluies, et toujours les vaches et les chèvres... que peut-on dire quand on ne peut entrer dans les potins? un domaine délicat et glissant où seulement les gens de l'endroit sont admis; pas un étranger. D'ailleurs, ils ont une façon de vous "perdre" dans la conversation lorsque vous n'êtes pas bienvenu – un manège qui se retrouve partout.



Le Père Raymond - Photo prise en 2004

J'ai vécu des années heureuses. Ce contact avec l'étranger m'a fait une personne différente. J'espère

que je ne les aurai pas troublés, ou compliqué leur vie. Ce qui est sûr, j'aurais pu donner davantage et plus honnêtement encore, au nom de Celui qui m'y a envoyé. C'est quand même la gratitude qui prévaut – je n'ai pas gaspillé ma vie.

La fin de mon séjour là-bas a tourné différemment de ce que j'avais prévu. Alors qu'il me restait trois mois seulement à faire, vers le 10 décembre 2002, j'ai commencé à être malade. Je ne me souviens de rien – on m'a raconté après. On m'a conduit à l'hôpital (plus de 5 heures de route) puis décidé de m'évacuer par avion quelque 2000 milles plus bas, à Johannesburg en Afrique du Sud. J'ai repris conscience le 21, puis le 22 décembre. Je me souviens d'avoir eu besoin d'oxygène dans l'ambulance, d'avoir salué un confrère qui m'attendait à l'hôpital et d'avoir même répondu aux premières questions du médecin.

On m'a opéré d'urgence, coupé le ventre, lavé, lavé puisque les intestins étaient perforés, mais les pauvres, ils ont dû attendre 26 jours pour que je me réveille. Je me suis enfin réveillé à nouveau, respirant par moi-même, mais avec un sac sur le ventre. Mon système s'était sans doute réparé car je me suis vite remonté. Le 3 février, je pouvais enfin sortir de l'hôpital pour demeurer à Johannesburg dans une petite maison Père Blanc. Un mois et demi plus tard, puisqu'on parlait de tuberculose et d'un long traitement, je suis revenu au Québec, tout seul, comme un grand, avec mes deux valises. C'était le 26 mars 2003. On m'a recousu et débarrassé de mon sac à Sherbrooke le 1^{er} décembre 2003.

Je ne sais pas ce qui s'est passé ni comment. On m'a dit que j'ai été très malade. Saint Pierre était occupé et n'a pas répondu. Une autre fois!

Début février 2004, je suis venu ici au 11,100 boul. de l'Acadie à Montréal, comme coordinateur de la communauté de la maison provinciale. On disait autrefois "Père Supérieur". Vaut mieux m'occuper ici parce que je serais trop vulnérable en brousse. Voilà! on a sauvé la maison, mais j'ai perdu des meubles...

C'est pas long une vie! on peut la résumer en deux petites pages.

Pour vous situer dans la généalogie, Camile, mon

père (tout le monde s'obstinait à écrire Camille – ce qui est le nom féminin – et ça le choquait), dans le monde de ses ancêtres, ne connaissait que le Cap-aux-Oies, partie des Éboulements coincée entre des montagnes et n'ouvrant que sur le fleuve. Quelle nature!

À ce que montre la généalogie, sa famille était la quatrième génération à y demeurer. Son père, Ferdinand (Fils), était cultivateur... oui! mais s'en tirait en faisant du tabac et plantant des patates. Une vache peut-être pour fournir la famille en lait; une couple de chevaux et de boeufs pour tirer les charettes. Ferdinand eut onze enfants: 5 filles et 6 garçons. Paraît que c'était la mère qui avait l'autorité sur cette grosse famille, et elle ne traitait pas ses garçons aux petits oignons, avec le varech à ramasser entre deux marées. Il fallait bien engraisser la terre.

Camile, né le 14 avril 1905, se maria à Philomène Gaudreault de Sainte-Agnès, près de la Malbaie, en janvier 1930. Puis il a survécu quelque temps à Montréal, durant la crise, comme débardeur. Ensuite, il est allé s'installer sur une ferme à Notre-Dame-d'Hébertville, Lac Saint-Jean. C'est là que je

suis né le 7 février 1934. Donc, je suis "bleuet" de naissance.

En '45, la famille a déménagé à Coaticook, tout près de Sherbrooke, en Estrie. Une année de primaire à Coaticook, puis l'année scolaire '46-'47, j'étais pensionnaire au Séminaire de Sherbrooke. J'y ai terminé en '53-54.

En août '54, j'entrais au Noviciat des Pères Blancs, à Saint-Martin de Laval. Puis, de '55 à '59, théologie à Eastview, à Ottawa, ce qu'on appelle maintenant Vanier. Ordination le 31 janvier '59 et départ pour l'Afrique le 24 septembre de la même année. Première partie du voyage en bateau. Puis en avion. J'étais finalement rendu le 8 octobre. Disponible pour commencer à apprendre... la langue locale tout d'abord.

Alors, si on regarde à la feuille de généalogie, mon ancêtre est bien Daniel Suire, puis on passe à Antoine, puis Pierre, ensuite Jean-Baptiste, François et Jean, puis ce sont les Ferdinand: Didyme, et puis Fils, ensuite Camile et moi, dixième génération.

Perle de sagesse

« Si vous avez des tristesses... changez de monde, allez dans celui où vous leur échapperez.

« Si le chagrin se trouve dans l'intellect, allez dans le cœur.

« Si vous êtes poursuivi à la fois dans le cœur et dans la pensée, montez dans l'âme.

« Si l'on vous poursuit aussi dans l'âme, réfugiez-vous dans l'Esprit.

« Dans l'Esprit, personne ne peut vous atteindre.

« Bienheureux sont ceux qui savent s'élever par la prière et la méditation. »

Aïvanhof: *Grain de Sénevé*, Éd. Prosveta

LES RENDEZ-VOUS DE LA FRANCOPHONIE AU CANADA

La période du 4 au 20 mars 2005 marquait les *Rendez-vous de la Francophonie*, et d'un bout à l'autre du pays, on invitait les gens à participer aux multiples activités mises sur pied pour célébrer la langue et la culture française. Neuf millions de personnes réparties dans toutes les provinces et dans les territoires du Canada, parlent français. (Cahier spécial: Les Rendez-vous de la Francophonie, 2005)

Généalogie

Père Raymond Perron (332)

Suire Daniel François Perron	I Le 26 février 1664 Château-Richer	Louise Gargottin
Antoine Perron	II Le 15 janvier 1691 L'Ange-Gardien	Jeanne Tremblay
Pierre Perron	III Le 10 janvier 1729 Baie Saint-Paul	Marie Félicité Bouchard
Jean-Baptiste Perron	IV Le 1er septembre 1759 Isle-aux-Coudres	Marie Josephte Bouchard
François Perron	V Le 28 juillet 1795 Les Éboulements	Geneviève Gagnon
Jean François Perron	VI Le 13 septembre 1824 Les Éboulements	Marie Tremblay
Ferdinand Didyme Perron	VII Le 31 août 1863 Les Éboulements	Marie Laure Bouchard
Ferdinand Perron (Fils)	VIII Le 28 juin 1898 La Malbaie	Lydia Dufour
Camile Perron	IX Le 7 janvier 1930 Ste-Agnès Charlevoix	Philomène Gaudreault
	X Raymond	

IN THE COURSE OF A LIFETIME ... by Raymond Perron (332)

Those of our members who regularly attend the Perron annual gatherings have had several opportunities to meet Father Raymond, more particularly in Magog, Hull and La Prairie. The following article gives us a glimpse of some of his life story.

To talk about my life... 44 years in Malawi, Africa, a small country that used to be called Nyasaland. A British colony that gained its independence in 1964. If you want to pin it down on your map, look about half way between the Equator and South Africa. It lies in the interior between Tanzania and Zambia, with its southern half surrounded by Mozambique. So we are in the southern hemisphere of East Africa.

I can say that my life in Africa was one of freedom. Of course, I paid the price. I was endowed with an iron constitution, as we say, until the end. Except for bouts of malaria, I had never been sick a day in my life and I never even felt tired. And even when alone in the most isolated places, I never experienced insecurity. Indifference? Divine assistance?



**Le Père Raymond Perron à Hull en 1999
accompagné de Roger (392) et de son épouse Yolande**

Apart from going to a few different places at the beginning of my life over there, I spent 39 years in the country

in Malawi's extreme north. Spending such a long time in one place had its good side: it allowed me to learn the vocabularies of nine different ethnic groups. In fact I was at ease with two languages – or dialects – of two different families, which were somewhat the key to all other dialects. I must add also that the people themselves regularly used a mixture of two or three dialects made more complicated by their local accents. A perfect Babel...

The parish covered a vast terrain: 150 miles long « as the crow flies », a narrow ribbon of land sparsely populated. The population was 100,000 when I left. The people were scattered here and there and very poor. Not the poverty that Mother Theresa encountered, but the poverty that has its days of abundance, and lean times when people must be satisfied with the bare minimum without knowing what tomorrow will bring to the table. Especially during the months of January and February when waiting for a new harvest.

There is a lack of food, a plain lack of hygiene and attention to one's health, lack of medical care... it's not surprising that the average life expectancy there doesn't exceed 37 years. Anything that is too weak disappears, but we happen to meet some old men and women. I got to know two who even lived past one hundred. One man had served in the 1914 war. In the morning, his son would pick him up in his arms and put him in the sun outside his hut. He must not have weighed very much!

If you ask about the roads, let me say that however far you look you'll not find any asphalt or even a gravel road. And you need a 4 X 4 with very high clearance. During the dry season, things are not so bad except for a cloud of dust that follows you everywhere. But in the rainy season, you can control when you will leave but as for the time of arrival, you'll get there when you get there. Also there will always be loads of people who'll want to hitch a ride with you as there's absolutely no means of transportation whatsoever. Even in the dry season, it is said that the roads in that corner of the world can demolish a bus. But if you should have any kind of problem, you're on your own.

Over there, we live with the feeling that we should ask to be forgiven for what we own. In their eyes, we are tremendously wealthy. How can we have a sincere friendship with them or tell them anything if we cannot help them when it is possible, and in turn accept help

from them in whatever way they can? This is a lesson in humility that is good for the soul.

As for conversation, as anywhere else in the world, you can always talk about the weather. If you work in the country, you can ask about the garden during the wet season; cows and goats are always a safe topic. What else can we discuss when we cannot participate in the gossip? a delicate and slippery field that is strictly for local people, not for a foreigner. Besides they have a gift for 'losing' you during the conversation when you are not welcome. It's a trick that is found everywhere.

I had happy years. This contact with the unfamiliar made me a different person. I just hope that I did not make them uneasy or their lives more complicated. It is certain that I could have given much more and in a more genuine manner in the name of He who had sent me over. All in all, it's a sense of gratitude that comes to the fore – I did not waste my life.

My mission in Malawi ended up quite differently than I had expected. When I had but three months to go, around 10 December 2002, I became ill. I have no memory of it; I learned about it afterwards. I was taken to the hospital (more than 5 hours away) and then it was decided to transport me by air to Johannesburg, South Africa, some 2000 miles further south. I regained consciousness on the 21st then on the 22nd of December. I remember being given oxygen in the ambulance, saying 'hello' to a colleague who met me at the hospital, and I even remember answering the doctor's first questions.

I was rushed to surgery; my abdomen was cut open and had to be cleansed over and over again because the bowels were perforated. But the poor devils had to wait 26 days before I could wake up. And I did finally and could breathe on my own but had a bag on my belly. No doubt that my system had repaired itself because I quickly recovered. I was released from hospital on 3 February but remained in Johannesburg at a small house belonging to our religious order. One and a half months later, since there was talk of tuberculosis and a long treatment, I came back to Quebec, all alone like a big boy, with my two pieces of luggage. By then it was 26 March 2003. Then on December 1st the bag was taken off and they sewed me up in a Sherbrooke hospital.

I don't know what happened or how it happened. I was told that I had been very sick. Saint Peter was busy that day and did not answer. Another time!

In early February 2004, I was asked to become the coordinator at our provincial residence on l'Acadie Boulevard, in Montréal. In the past, we would have said « the Father Superior ». That's where I serve at the moment. It is better that I work here since I would be too vulnerable in the bush. So there it is; we succeeded in saving the building but I lost some furniture...

Not very long, a life! It can be summed up on two little pages.

And now to help you see where I fit in the Perron genealogy... My father's name was Camile. Everybody persisted in writing Camille, which is the feminine form of the name, and he didn't take that very well. In any case, in the world of his ancestors, my father knew only Capaux-Oies, part of the Éboulements, wedged between mountains and opening only on the river. What a view!

According to the genealogy, his family was the fourth generation to have lived there. His father, Ferdinand, Fils (son), was a farmer... yes, but he made ends meet by growing tobacco and potatoes. There was probably one cow to supply milk for the family, and a couple of horses and oxen to pull the carts. Ferdinand had eleven children: 5 girls and 6 boys. Seems that it's the mother who had the power in that large family and she didn't pamper her sons either. What about the seaweed they had to gather between the tides so they could fertilize the soil?

Camile was born 14 April 1905 and, in January 1930, married Philomène Gaudreault of St. Agnes near Malbaie. For a time, during the Depression years, he worked in Montreal as a stevedore on the docks. Then he settled on a farm at Notre-Dame-d'Hébertville, Lac Saint-Jean. That's where I was born 7 February 1934. So I can say that I am a « bleuet »* by birth.

In 1945, the family moved to Coaticook, near Sherbrooke, in the Eastern Townships. I did one year of elementary school in Coaticook. Then, from the school year '46-'47, I studied at the Sherbrooke seminary, where I boarded. I finished my studies there in 1954.

In August 1954, I started my noviciate at the Pères Blancs' in Saint-Martin de Laval. Then from 1955 to '59, I studied theology in Eastview, Ottawa, a city now called Vanier. I was ordained on 31 January 1959 and left for Africa 24 September of the same year. First part of the trip by boat then by plane. I finally arrived 8 October, ready to learn.... starting with the local language.

So if we look on the genealogy page, I am indeed a descendant of Daniel Suire. Then it's down to Antoine, Pierre, Jean-Baptiste, François and Jean. Then come the Ferdinands: Didyme and then Fils; finally Camile and myself, of the tenth generation.

* « Bleuet » is French for blueberry, and since the Lac-Saint-Jean region abounds in « bleuets », the local people are given that appellation.

DU CONSEIL EN DIRECT... nouvelles et autres communiqués

BIENVENUE À NOS NOUVEAUX MEMBRES!

WELCOME ABOARD!

Robert J. *PERRON*, Hamilton, N.J. #841
Corona *PERRON RICHARD*, Val d'Or, QC #842
Marielle *PAQUETTE*, Blainville, QC #843
Suzanne *PERRON*, Ville-Marie, QC #844

FAIRE-PART D'ÉVÉNEMENTS FAMILIAUX

Veuillez conserver l'encart qui accompagne ce bulletin et vous en servir pour nous avvertir de tout événement à venir (naissance, décès, mariage) concernant l'histoire de votre famille.

REPORT OF FAMILY EVENTS

Please save the enclosed form and use it to inform us about any future event (birth, death, marriage) happening in your family.

CONCERNANT LE RASSEMBLEMENT 2005 / CONCERNING THE 2005 GATHERING

HAUSSE DES FRAIS D'INSCRIPTION

Étant donné que les coûts des services augmentent d'année en année, nous avons dû hausser légèrement (\$5) les frais d'inscription aux rassemblements annuels. Nous vous incitons à vous inscrire le plus tôt possible pour que le Comité organisateur puisse accomplir sa tâche dans les meilleurs délais.

INCREASE IN REGISTRATION FEES

In order to meet rising costs for services, we had to raise slightly (\$5) our registration fees for the gathering. We ask all participants to register early to give the organizers enough time to complete their work on time.

RAPPEL QUE LES TARIFS DES VISITES DU SAMEDI NE SONT PAS COMPRIS DANS LES FRAIS D'INSCRIPTION AU RASSEMBLEMENT

Veuillez noter que pour nous assurer les visites du samedi, nous devons avoir un **nombre minimum** de participants: **30** personnes pour le **Tour de ville** et **20** personnes pour la **Cité de l'Or**.

Le site de la Cité de l'Or est interdit aux moins de 6 ans. Porter souliers fermés, vêtements chauds; appareil-photos en main.

Note that in order to secure the Saturday visits we need a **minimum** of participants: **Tour de ville: 30** people and **Cité de l'Or: 20** people.

Children younger than 6 are not admitted on the site. Please, no open shoes; wear warm clothing; cameras to be carried in hand.

À PROPOS DU TRANSPORT

Certains membres ont demandé s'il était possible qu'un autocar soit mis au service des participants pour le Rassemblement 2005. Malheureusement, il nous a été impossible de nolisier un autocar étant donné les frais supplémentaires que cela impliquerait.

Cependant, nous vous encourageons à faire du co-voiturage et même à venir en petits groupes en vous partageant les frais de location d'un mini-bus. C'est toujours agréable de voyager entre amis et quand deux ou trois membres du groupe peuvent prendre la relève au volant, le trajet paraît moins long.

ABOUT TRANSPORTATION

Some members inquired whether we would charter a bus for transporting participants to the gathering. Unfortunately, we found this to be impossible because of the extra costs it would entail to the Association.

However, we encourage you to car-pool or even to rent a minibus and come in small groups. It's always pleasant to travel with friends and when two or three persons can share the driving, the trip doesn't seem so long.

TOUJOURS EN MARCHE!

N'OUBLIEZ PAS VOTRE PASSEPORT-PERRON

BRING ALONG YOUR PERRON-PASSEPORT

BIENVENUE À VAL D'OR !

Ville Boomtown de la ruée vers l'or abitibienne des années '30, VAL D'OR vous invite à venir la découvrir. Elle vous séduira avec ses principaux attraits reliés à son histoire minière.

Porte d'entrée principale de la région de l'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE, VAL D'OR est fière de sa qualité de vie, de son évolution et de la qualité exceptionnelle qu'elle offre son environnement naturel.

À tous les porteurs du patronyme PERRON, à leur parenté, à leurs ami(e)s, venez vous joindre à nous en ce quatorzième rassemblement pour resserrer les liens familiaux.

Nous vous attendons en grand nombre pour partager la joie des retrouvailles.

*Manon Perron
Présidente du Comité organisateur*



OFFICE DU TOURISME
ET DES CONGRÈS
DE VAL D'OR INC.

Bienvenue chez nous!

Au-delà de la Réserve faunique La Vérendrye, au cœur de la MRC de Vallée-de-l'Or, une destination par excellence: Val d'Or... naturellement.

Faites de votre prochain rassemblement un événement inoubliable. Venez découvrir une région immense, des activités hors de l'ordinaire et l'hospitalité proverbiale des gens d'ici.

Faites le plein d'énergie au contact de la nature et du grand air: la Vallée-de-l'Or regorge de sites enchanteurs pour tous les adeptes de la chasse, de la pêche et des sports nautiques.

Suivez la route du prospecteur: elle vous conduira à plus de 300 pieds sous terre, au cœur d'une ancienne mine d'Or, puis vous ramènera 60 ans en arrière, au temps de la Ruée vers l'Or. La Cité de l'Or et son Village minier de Bourlamaque vous attendent à bras ouverts!

D'autre part, notre région est réputée pour la qualité de son hébergement et de sa restauration et sait satisfaire une large clientèle avec toute sa gamme de produits et services touristiques.

Profitez de votre séjour pour découvrir cette vaste région.

Nancy Arpin,
Coordonnatrice du secteur touristique

RASSEMBLEMENT 2005

PROGRAMME

SAMEDI 13 AOÛT 2005

8h00 Inscription
8h45 Mot de bienvenue et consigne
9h00 Départ: Cité de l'Or (durée: 3 heures)
10h00 Exposé sur la région ou les prospecteurs
(matière à changement)
12h00 Dîner libre
13h30 Départ: Tour de ville (durée: 90 minutes)
16h30 Messe à l'église Saint-Sauveur
18h30 Cocktail et banquet suivis d'une soirée
dansante avec discothèque.

DIMANCHE 14 AOÛT 2005

8h30 Inscription
9h00 Assemblée générale
11h00 Brunch
13h30 Clôture du rassemblement

VISITES DU SAMEDI

Indiquer son choix sur la fiche d'inscription.
Les frais des visites choisies sont à régler
en même temps que l'inscription.

Frais d'inscription avant le 15 juin 2005

Adultes:

70\$ ch. les 2 jours
55\$ ch. samedi seulement
25\$ ch. dimanche seulement

Enfants (moins de 17 ans):

32.50\$ ch. les 2 jours
25\$ ch. samedi seulement
10.00\$ ch. dimanche seulement

**Un supplément de 5\$ par personne s'ajoute
pour les inscriptions reçues après cette date.**

LIEU DU RASSEMBLEMENT:

**HÔTEL FORESTEL
Centre de Congrès
1001, 3^{ème} Avenue, Est
Val d'Or, QC J9P 4P8**

SVP s'inscrire en se servant de la fiche
d'inscription figurant au dépliant ci-inclus

Information:

Manon Perron (819) 824-8160

VISITES DU SAMEDI TARIFS:

Tour de ville: 10\$ par personne

Cité de l'Or:

- **ADULTE: 23\$**
- **ENFANT (12 à 17 ans): 18\$**
- **(6 à 11 ans): 13\$**
- **FAMILLE (2 adultes + 2 enfants): 50\$**

Famille comprend 2 adultes et 2 enfants (plus de
6 ans et moins de 18 ans) résidant sous le même
toit. Les coûts des visites du samedi ne sont
pas inclus dans les frais d'inscription.

**Si pour une raison quelconque une personne
qui s'est inscrite se trouve dans l'impossibilité
de participer au rassemblement, un montant
égal à 50% de la somme réglée pourra lui être
remboursé à la condition que la demande
d'annulation parvienne au Comité organisa-
teur avant le 1^{er} juillet 2005.**

**L'inscription au Rassemblement
n'inclut pas l'hébergement.**

RÉSERVER SA PROPRE CHAMBRE D'HÔTEL EST LA RESPONSABILITÉ DE CHACUN

HÔTEL FORESTEL: Sans frais Canada et États-unis: 1-800-567-6599

Chambre occupation simple à quadruple: 79.99\$ la nuitée + taxes. Suite: 109.99\$

Veillez indiquer au personnel de l'hôtel que vous faites partie du rassemblement des familles Perron

Pour renseignements concernant d'autres lieux d'hébergement, voir p.16.

GATHERING 2005

PROGRAMME

SATURDAY 13 AUGUST 2005

8h00 Registration
8h45 Welcome and instructions
9h00 Departure: Cité de l'Or (a 3-hour visit)
10h00 History of the region or of the prospectors
(subject to change)
12h00 Lunch at your leisure
13h30 Departure: City Tour (90 minutes)
16h30 Mass at Saint-Sauveur church
18h30 Cocktail, banquet and social evening with
dance and music.

SUNDAY 14 AUGUST 2005

8h30 Registration
9h00 Annual Meeting
11h00 Brunch
13h30 End of gathering

SATURDAY VISITS

Check your choice on the registration form.
Note that fees for the visits must be paid
at time of registration.

Registration fees before 15th June 2005

Adults:

\$70 each for 2 days
\$55 each for Saturday only
\$25 each for Sunday only

Children (under 17 years):

\$32.50 each for 2 days
\$25 each for Saturday only
\$10.00 each for Sunday only

**An extra \$5 per person will be charged
for all registrations made after 15 June 2003**

PERRON GATHERING LOCATION:

HÔTEL FORESTEL

Centre de Congrès
1001, 3^{ème} Avenue, Est
Val d'Or, QC J9P 4P8

Don't forget to register by completing the
registration form in the enclosed folder

For more information:

Manon Perron (819) 824-8160

FEES FOR THE SATURDAY VISITS

Tour de ville: \$10 per person

Cité de l'Or:

- **ADULT: \$23**
- **CHILD (12 to 17 years): \$18**
- **(6 to 11): \$13**
- **FAMILY (2 adults + 2 children): \$50**

Family means 2 adults and 2 children (older than
6 and younger than 18) living under the same
roof. Fees for the Saturday visits are not in-
cluded in registration fees.

If for any reason a registered person is unable
to attend the gathering, a sum equal to 50%
of the paid fees can be reimbursed provided
that a request for cancellation is sent to the
organizing committee before 1st July 2005.

**Registration for the gathering
does not include hotel fees**

EVERYONE IS RESPONSIBLE FOR RESERVING THEIR OWN ROOMS

HOTEL FORESTEL: no charge for Canada and the USA: 1-800-567-6599

Room, occupation 1 to 4 persons: \$79.99 a night + tax. Suite: \$109.99

When calling the hotel, mention that you are attending the Perron family gathering

See p. 16 for more information about other hôtels

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SUR LE RASSEMBLEMENT MORE CONCERNING THE 2005 GATHERING

Situation géographique

Val d'Or se trouve en Abitibi-Témiscamingue. De Montréal, durée du trajet en voiture: 5 heures.

Autres modes de transport (Voir plus bas)

Par autobus Montréal-Val d'Or

- Durée du voyage: 7 heures.

Via Rail Montréal-Senneterre

- durée du voyage: 11 heures et 25 minutes
- Senneterre est à ½ heure en voiture de Val d'Or.

Par avion

Aéroport de Val d'Or desservi par diverses compagnies.

Location

Val d'Or lies in Abitibi-Témiscamingue. Trip duration: 5 hours from Montréal by car.

Other means of transportation (See details below)

Bus service between Montréal and Val d'Or

- Trip duration: 7 hours.

Train service by Via Rail Montréal-Senneterre

- trip duration: 11 hours and 25 minutes
- from Senneterre to Val d'Or is a half hour by car.

Airline

- Val d'Or airport served by various airlines.

AUTOBUS / BUS: Autobus Maheux. INFO: (819) 874-2200

Point de départ / Departure from: **Métro Berri Montréal**

Heures de départ / Departure time: **07h30-14h00-23h15**

Coût/cost: **124.69\$,** adulte, aller-retour toutes taxes incluses (le ticket est valide pour un an) / Adult, return ticket all taxes included (ticket is valid for one year)

TRAIN: Via Rail. INFO: Via Rail: 1-888-842-7245; Internet: www.viarail.ca

Point de départ / Departure from: **Gare centrale Montréal**

Heure de départ / Departure time: **08h30**

Arrivée / Arrival time: **19h55**

AVION / AIR SERVICE:

Air Canada Jazz: 1-888-247-2262

Air Creebec: 1-800-567-6567

Pascan Aviation: 1-888-313-8777

QUELQUES AUTRES LIEUX D'HÉBERGEMENT

Classification Hébergement Québec

Motel l'Escale Hôtel Suites, 1100, rue de l'Escale; (819) 824-2711) ou sans frais (1-800-567-6572); les-cale@lino.com; 79,95\$-119,95\$****

Comfort Inn, 1665, 3e Avenue; (819) 825-9360) ou sans frais (1-800-267-3837); 84\$-114\$***

Hôtel-Motel Continental, 932, 3e Avenue; (819) 824-9651) ou sans frais (1-800-567-6477); 55\$-80\$***

Hôtel-Motel Dix, 93, 3e Avenue; (819) 824-2737); 50\$-65\$**

Motel Park enr., 1711, 3e Avenue; (819) 824-2939); 45\$-55\$**

GÎTES TOURISTIQUES

Aux 3 tilleuls, 106, avenue Champlain; (819) 825-4765), <http://www.quebecinformation.com/aux3tilleuls/>; aux_3_tilleuls@hotmail.com

Au soleil couchant, 301, Val-du-Repos; (819) 856-8150), www.lino.com/au_soleil_couchant; soleilc@lino.com

La Vieille Auberge, 3120, chemin Sullivan; (819) 824-1384) ou (819) 856-9307), www.lavieilleauberge.com

APPEL AUX CANDIDATS

Tous les membres en règle qui désirent faire partie du Conseil de l'AFPA sont invités à poser leur candidature. Au cours de l'année, les candidats élus s'engagent à assister à quatre (4) réunions du Conseil. Les dirigeants se réunissent au besoin.

Entière liberté d'expression est accordée à tous les membres du Conseil afin que, grâce aux vues et opinions de ces derniers, l'Association puisse avancer le plus efficacement possible. Il est entendu que les membres du Conseil offrent bénévolement leur temps et leurs services. C'est donc dire qu'ils ne reçoivent aucune rémunération (art. 5.9).

Le Comité de Mise en candidature (trois membres du Conseil) prépare une liste de candidats en vue de pourvoir aux postes vacants et soumet cette liste deux mois avant la tenue de l'assemblée annuelle, soit le 13 juin 2005 (art. 4.1.2). D'autres candidatures pourront être acceptées à condition qu'elles soient contre-signées par deux (2) membres en règle et qu'elles parviennent au Comité de mise en candidature au moins deux (2) mois avant la tenue de l'assemblée annuelle (art. 4.2.1). Ces candidatures seront automatiquement ajoutées à la liste soumise par le Comité de Mise en candidature. Des candidatures pourront également être acceptées sur proposition de membres en règle présents à l'assemblée annuelle au moment des élections (art. 4.2.2). Les candidats proposés devront donner leur consentement. Les candidats qui ne peuvent se présenter au moment des élections devront avoir donné leur consentement par écrit (art. 4.2.3). S'il y a plus de candidats que de postes vacants, l'assemblée choisira par vote au scrutin (art. 4.3.2).

CALL FOR CANDIDATES

All members in good standing who wish to serve on the Board of administration of the Association are invited to submit their names. During the year, elected candidates will have to attend four (4) meetings of the Board. Senior administrators may hold meetings if and when necessary.

All members are entitled to express their opinions freely in order for the Association to progress as much as possible. It is understood that members of the Board give their time and services freely without expecting any remuneration whatsoever (Art.5.9).

The Committee (3 members of the Board) responsible for the proposing of candidates will draw up a list of names for the positions to be filled and submit this list two (2) months before the annual assembly is to take place, that is to say June 13th 2005 (Art. 4.1.2). Other names may be accepted provided that they be accompanied by the signatures of two (2) members in good standing, and that they reach the Committee at least two (2) months prior to the date of the annual assembly (Art.4.2.1). Those names will automatically be added to those on the list submitted by the committee responsible for the proposing of candidates. Other candidates may also be accepted during the vote upon proposition by members in good standing attending the annual assembly (Art. 4.2.2). The proposed candidates must give their consent. Candidates who cannot attend the voting session must give their consent in writing prior to the assembly (Art. 4.2.3). If the number of candidates should exceed that of vacant positions, a vote by ballot will be submitted to the assembly (Art. 4.3.2).

BIENVENUE À TOUS! ALL ARE WELCOME!

Les administrateurs suivants ont été mandatés pour former le *Comité de mise en candidature* en vue des élections prévues pour l'Assemblée annuelle 2005:

Diane Joyal (732)
Léopold Perron (465)
Manon Perron (719)

Echos des Perron

Merci à nos collaborateurs: Rodrigue (73), Liliane (132), Rhéal (492), René (35), Yolande (111) et Michel (152)

Anniversaire de mariage:

-Toutes nos félicitations à M. **Philippe-A PERRON** (488) et à son épouse, dame **Marjorie LEBLANC**, de Gatineau, qui célébraient 60 ans de mariage le 1^{er} juin 2004, en compagnie de leur famille.

Naissances:

-Au nombre des *Bébés de l'an 2004*, figuraient dans le *Journal de Montréal*:

Aurélie, née le 29 mars à Châteauguay, fillette de **Mylène CAOUCETTE** et de **Olivier PERRON**;

Gabriel, né le 13 mai à Repentigny, fils de **Jacinthe ROBERT** et de **Sylvain PERRON**;

Jacob, né le 28 mai à Sainte-Sophie, fils de **Josée DUBÉ** et de **Marc PERRON**. Nos meilleurs voeux aux heureux parents.

-C'est une troisième carrière pour **Claire** et **Rhéal PERRON** (492) d'Ottawa. La première fut l'enseignement pour les deux, soit au primaire et au secondaire. Ayant prévu une retraite à un âge relativement jeune, ils se lancèrent ensuite dans l'enseignement de la danse au niveau social et international, ce qu'ils firent pendant plus de 20 ans.

En 2003, ils fermaient les portes du studio de danse alors qu'ils avaient commencé une 3^{ème} carrière qu'ils poursuivent depuis déjà trois ans: ils font des conférences sur les bateaux de croisière. Les sujets portent sur les destinations, c'est-à-dire les endroits où le bateau fera escale.

Parmi d'autres sujets: les glaciers, le pipeline, les courses à chiens pour l'Alaska; ou encore la civilisation des Mayas, les récifs de corail, le refroidissement de la planète... pour les Antilles. Il y a aussi des sujets d'ordre général tels les sept merveilles du vieux monde ou celles des temps modernes. Toujours populaires aussi, la généalogie et ses outils de travail ou encore quelques leçons d'espagnol.

Les présentations sont toutes faites à l'aide de « power point » et exigent beaucoup de recherche et de temps de préparation. Au cours d'une croisière de six semaines, ils doivent faire jusqu'à 21 conférences, toutes différentes les unes des autres. Présentement, leurs efforts se concentrent sur l'Amérique du Sud qu'ils visiteront en 2006.

Pour Claire et Rhéal, c'est comme retourner en salle de classe mais avec le « boni » du voyage et surtout sans être obligés de faire le lit. *Enseignant un jour, enseignant toujours.*

-**Fabrice PERRON** de la **Maison PERRON-BEAUVINEAU** effectuait une communication à la *Société académique de la Marne* sur « **Les ventes d'une maison de champagne sous le directoire, l'exemple de la Maison Moët** » le samedi 23 octobre 2004 à la Salle de Malte, à Chalons en Champagne. Cette communication sera publiée dans le volume annuel de la société en juillet 2005.

Nouvelles d'un cousin de France

Information généalogique

“La maman de **Pierre** - voir *In Memoriam*—était veuve de **Francis Julien PERON** décédé le 7 juillet 1965, marin breton de pure souche né le 8 mars 1909 à Doëlan (Finistère Sud). Il était l'arrière-petit-fils d'un certain **Guillaume PERON**, agriculteur du côté de Riec-sur-Belon, selon les quelques informations généalogiques que nous avons glanées à la Mairie de Clohars-Carnoët.”

Pierre (668) et **Éliane**

TOUJOURS EN MARCHÉ!

LOUIS PAUL PERRON

Un article de M. J. Stone intitulé **LOUIS PAUL PERRON, PAINTER AND FRESCO RESTORER 1919-2004** (Louis Paul Perron, peintre et restaurateur de fresques 1919-2004) et publié dans une chronique de nécrologie en novembre 2004, décrit en détails l'œuvre de cet artiste, décédé le 17 août 2004. Nous avons publié l'avis de décès de cet artiste dans un bulletin précédent, mais certains extraits de l'article en question ont été traduits pour le bénéfice de nos membres.

Un homme infiniment patient, Louis Paul Perron apportait une grande minutie dans l'exécution de ses œuvres. Il commença d'abord à peindre des portraits et dans les années 1960, il passa aux paysages mais, bien que n'arborant pas le réalisme de ses portraits, ses paysages avaient quelque chose de spécial. En effet, Louis Paul avait découvert ce qu'il appela le « *mouvementisme* ». Combinant lignes et courbes variées, cette nouvelle technique donnait l'impression que ses paysages étaient en mouvement.

Louis Paul tenait son talent de sa mère, elle-même peintre qui rêvait de faire une carrière de son art. Malheureusement, ce rêve ne se réalisa pas mais elle mit tous ses efforts au développement des dons artistiques de son fils en s'assurant qu'il étudierait dans les meilleures écoles du Québec. Il eut comme professeurs des artistes reconnus, entre autres, Alfred Laliberté et Adrien Hébert.

Le père de Louis Paul, cependant, avait peu de foi en une carrière de peintre et, voulant donner à son fils un avenir solide, lui suggéra de contempler plutôt une profession plus stable qui ferait quand même appel à sa créativité. Louis Paul accepta et s'inscrivit en architecture mais l'artiste en lui n'étant pas satisfait, il abandonna ce domaine.

En 1942, Louis Paul se joignit au Corps d'Aviation Royale du Canada et fut posté à Londres, Angleterre, comme mécanicien de cellules d'avions. Pendant ses heures de loisir, il s'inscrivit à des cours donnés par l'artiste Walter Milhouse. Il acheva 200 portraits durant son séjour en Angleterre et il fut commissionné par l'aviation pour faire des pancartes de publicité. Après la guerre, il retourna à Montréal où il devint de plus en plus populaire grâce à ses portraits.

En 1951, Louis Paul épousa Françoise Noël qui devint son critique par excellence: elle avait le don de lui faire voir telle faiblesse à tel endroit, et quand elle disait que tel tableau lui semblait achevé, Louis Paul s'arrêtait et en commençait un autre.

C'est en 1949, que la carrière de Louis Paul prit une tout autre direction quand on lui demanda de prendre en main la restauration de l'art religieux de l'église de Ville Saint-Laurent, à Montréal. On le commissionna pour peindre, comme tableau central, une fresque en quatre sections représentant la vie et le martyre de saint Laurent. Ironie du sort: cet immense tableau, exécuté par un artiste qui serait appelé à restaurer les œuvres d'art de la Basilique Notre-Dame et de la Cathédrale Notre-Dame-du-Monde, ce tableau, donc, allait disparaître 20 ans plus tard au cours d'une nouvelle restauration de l'église.

En 19 ans, Louis Paul Perron vit à la restauration de plus de trente églises, mais ayant créé sa technique du *mouvementisme* en 1964, il avait hâte de retourner à ses tableaux. Ce qu'il fit. Vers la fin des années '60, il dit adieu aux travaux de restauration et se consacra entièrement à ses paysages qui lui attirèrent un grand public. Agents et galeries d'art se bousculaient pour se procurer ses scènes pastorales, mais Louis Paul, perfectionniste qu'il était, n'était prêt à se départir d'un tableau qu'une fois bien convaincu qu'il lui était impossible de l'améliorer davantage.

Louis Paul Perron naquit à Rivière-du-Loup le 19 janvier 1919. Il est décédé à Laval le 17 août 2004. Il laisse dans le deuil son épouse Françoise, leurs enfants, Louis, France et Sylvie, ainsi que sa sœur, Jeannine. (The Globe and Mail, November 2004)

LIGNÉE GÉNÉALOGIQUE DE LOUIS PAUL PERRON 1919-2004

Suire Daniel François Perron	I	Le 26 février 1664 Château-Richer	Louise Gargottin
Antoine Perron	II	Le 15 janvier 1691 L'Ange-Gardien	Jeanne Tremblay
Pierre Perron	III	Le 10 janvier 1729 Baie Saint-Paul	Marie Félicité Bouchard
Antoine Perron	IV	Le 27 août 1764 Isle-aux-Coudres	Suzanne Desbiens
Alexis Perron	V	Le 23 février 1813 Isle-aux-Coudres	Olive Brisson
Ovide Perron	VI	Le 9 juin 1845 La Malbaie	Élisabeth Tremblay
Épiphané Perron	VII	Le 21 septembre 1886 Rivière-du-Loup	Eugénie Grenier
Alphonse Léo Perron	VIII	Le 6 septembre 1915 Bienville	Marie Alice Dumas
	IX	Louis Paul Perron	

On nous écrit...

«Bonjour. Je m'appelle **Cécile PERRON**!

J'ai 33 ans; je vis à AMIENS en France avec ma petite famille.

En fait, je suis *PERRON* par alliance mais très fière de porter ce nom...

Mon mari est *Frédéric PERRON*, né le 21/09/1965 à ANGERS. Il a deux frères et une soeur:

-*Véronique PERRON*, célibataire, vit à ANGERS après avoir beaucoup voyagé pour son travail (Médecins sansfrontières).

- *Patrick PERRON*, marié à *Mireille MARIN*, a une fille: *Marine PERRON*. Ils vivent à NANTES.

- *Jean-François PERRON* et sa conjointe *Elisabeth CUISINIER*, ont une fille, *Morgane PERRON* et un fils, *Hugo PERRON*: ils vivent à Sydney en Australie depuis 12 ans maintenant.

- Frédéric et moi avons quatre enfants: *Julien* (10/12/1995), *Eline* (15/05/1997), *Thibaud* (08/10/1999) et *Yohann* (29/03/2000). L'écart d'âge entre Thibaud et Yohann ne doit pas vous intriguer: Yohann a été adopté en 2002 en Ukraine. Les autres enfants sont "faits maison". Tous sont des petits *PERRON*...

Le père de mon mari est *Michel PERRON*, qui vit à ANGERS. Il a de nombreux frères mais je n'en connais que 2: *Jean PERRON*, à ANGERS également, et *Georges PERRON*, qui fut évêque de DJIBOUTI jusqu'à sa retraite, il y a deux ans maintenant. Je vais demander à Michel de m'expliquer plus en détail sa généalogie et je vous transmettrai les informations.

Pour l'anecdote, au sujet des 2 R de PERRON, mon beau-père Michel énonce toujours son nom en précisant "**avec 2 R, un R intelligent, et un R distingué**"! Avec ça, si on n'est pas fier de s'appeler *PERRON* !!!

À bientôt pour plus de précisions sur notre famille.»

Cécile

In Memoriam

- À Laval, le 3 décembre 2004, est décédée à l'âge de 86 ans, dame *Rita PERRON*, épouse de feu M. *Albert PELCHAT*.
- À l'hôpital Sacré-Cœur, le 6 décembre 2004, est décédée à l'âge de 79 ans, dame *Rita CARROLL*, épouse de feu M. *Bernard PERRON*.
- À Montréal, le 8 décembre 2004, est décédée à l'âge de 78 ans, dame *Jeannine LAFORTE-PERRON*.
- À Verdun, le 18 décembre 2004, est décédée à l'âge de 90 ans, dame *Lucienne PERRON*, épouse de feu MM. *J.C. HÉBERT* et *Léo GRENIER*.
- Au Centre Hospitalier La Providence de Magog, le 18 décembre 2004, est décédée à l'âge de 88 ans, dame *Gemma LEBLANC*, épouse de feu M. *Agenor PERRON*.
- À la résidence Laurendeau, le 2 janvier 2005, est décédée à l'âge de 90 ans, dame *Bernardine DUBÉ*, épouse de feu M. *Gérard PERRON*.
- À la résidence Saint-Louis, Orléans, Ottawa, le 3 janvier 2005, est décédée à l'âge de 87 ans, dame *Cécile PERRON*, épouse de feu M. *Fernand BOUCHARD*. Elle était la sœur de M. *Philippe-A. PERRON* (488) de Gatineau.
- À Boisbriand, le 6 janvier 2005, est décédée à l'âge de 76 ans, dame *Gloria BOURQUE*, épouse de feu M. *Roland PERRON*.
- À l'hôpital Hôtel-Dieu de Sorel, le 9 janvier 2005, est décédé à l'âge de 69 ans, M. *André* (dit Jos) *PERRON*, époux de dame *Denise LAMOUREUX*.
- De Gatineau, le 10 janvier 2005, est décédé à l'âge de 23 ans, *Mathieu « Paco » BERTRAND*, fils bien-aimé de dame *France PERRON* et de M. *Denis BERTRAND*. Outre ses parents, il laisse dans le deuil son frère *Jean-François*, sa grand-mère maternelle dame *Florianne PERRON* (265), ses grands-parents paternels *Gérard* et *Margot BERTRAND*, et de nombreux autres parents dont ses oncles *Richard* (653) et *Yvan* (835).
- M. *Al PERRON*, husband to Mme *Lucy PERRON* (804), formerly from Wisconsin, suddenly passed away at his home in Florida on 11 January 2005. A short service was held in Florida on 14 January, then as it was Al's desire to be buried in Wisconsin, the burial service took place on the 19th in the presence of *Lucy*, son *David* and his wife *Jan*, and of many friends of the family.
- À l'hôpital de Saint-Jean du Havre, France, le 13 janvier, est décédée dans sa 93^e année, dame *Rachel, Marthe, Marie-Louise DELASTRE*, épouse de feu M. *Francis Julien PERON*. Entre autres, elle laisse dans le deuil, son fils *Pierre PERON* (668) et son épouse *Éliane* ainsi que leurs enfants *Guillaume* et *Claire*.
- À Saint-Jérôme, le 26 janvier 2005, est décédée à l'âge de 96 ans, dame *Marie-Anne PERRON*, épouse de feu M. *Roméo PAIEMENT*.
- À Montréal, au Centre Cardinal, le 28 janvier 2005, est décédé à l'âge de 84 ans, M. *Léon Paul PERRON*, époux de feu dame *Adiana PERRON*. Il laisse dans le deuil ses enfants, *Claudette, Jean-Claude* (547), *Lionel, Marcel, Madeleine* et *Alain* et leurs conjoint(e)s, ses petits-enfants et de nombreux autres parents et amis.
- À Montréal, le 8 février 2005, est décédée à l'âge de 58 ans, dame *Paulette KATINOGLOU*, épouse de feu M. *Jacques PERRON*.
- À Montréal, le 19 février 2005, est décédé à l'âge de 55 ans, M. *Léo PERRON*, fils de M. *Ferrier PERRON* et de dame *Géraldine KELLY*.

**“The Lord Himself goes before you and will be with you;
He will never leave you nor forsake you.
Do not be afraid; do not be discouraged.”**

Deuteronomy 31:8

**« C'est le Seigneur qui marche devant toi, c'est lui qui sera avec toi,
il ne te délaissera pas, il ne t'abandonnera pas;
ne crains pas, ne te laisse pas abattre. »**

Deutéronome 31:8

- Au CHUS Hôtel-Dieu, le 19 février 2005, est décédée à l'âge de 84 ans, dame *Julianna PERRON*, épouse de feu M. *Gérard MÉNARD*, demeurant à Sherbrooke.

- De Saint-Mathieu, le 21 février 2005, est décédée à l'âge de 74 ans, dame *Alice BEAUDIN*, épouse de feu M. *Claude PERRON*.

- Au C.H.U.Q., Hôpital Saint-François d'Assise, Québec, le 23 février 2005, est décédé à l'âge de 88 ans, M. *Joseph-Édouard PERRON*, époux de dame *Béatrice LANDRY*. Il était le fils de feu M.

Achille PERRON et de feu dame *Émilie Blanche BILODEAU*. Il était le père de M. *Marcel PERRON* (827).

- Au Pavillon d'Youville de l'I.U.G.S., le 1^{er} mars 2005, est décédée dans son sommeil à l'âge de 81 ans, dame *Gemma PERRON* (136), épouse de feu M. *Claude GRONDIN*. Elle laisse dans le deuil ses enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants et une nombreuse parenté dont ses sœurs: *Reine* (135), *Jeannine* (127), *Yolande* (111), *Thérèse Marie* (150), *Liliane* (132), *Cécile* (129) et *Denyse* (143).

**À toutes les familles éprouvées
nos plus sincères condoléances!**

**« Ils n'auront plus faim;
Ils n'auront plus soif.
Celui qui a eu pitié d'eux
Se fera leur Berger.
Il les conduira s'abreuver
Aux sources de la Vie. »**

Isaie



**Le Collège François Peron
Cérilly**



Cérilly, en Allier, se fait un devoir d'honorer ses enfants. La maison natale de l'écrivain Charles-Louis Philippe (1874-1909), été transformée en musée où sont exposés les objets personnels de l'écrivain, ses bulletins scolaires, ses manuscrits. La maison de Jean Giraudoux y est toujours présente. Et en mémoire d'un autre enfant de la place, **François Peron** (1775-1810), le naturaliste réputé qui a vécu en Australie, vous y verrez le **Collège François PERON** et la **Place François PERON** située en plein centre du bourg.

(Photos: c. perron)



**MERCI À NOS MEMBRES BIENFAITEURS*
ET À NOS DONATEURS****

*Anna-Maria #39**
*Denis #823***
*Édouard R. #828***
*Gaétan #206**
*Henri #356**
*Jean-Marc #381**
*Jules #34**
*Marie-Louise #514***
*Marina #99**
*Martha #200***
*Pauline #414**
*René #84**
*Romuald #50**
*Scott A. #737***

**DISTRIBUTION DES MEMBRES
SELON LA SOUCHE ANCESTRALE**

Total de membres à ce jour:	338
SUIRE	218
DUGRENIER	65
DESNOYERS	8
INCONNUE	47

**DISTRIBUTION DES MEMBRES
SELON LA CATÉGORIE**

ACTIFS	320
BIENFAITEURS	9
À VIE	6
HONORAIRES	3

DICTIONNAIRE GÉNÉALOGIQUE

Directeur du Comité de gestion de recherches:

Pierre Perron (165)

Autres membres du Comité du Dictionnaire:

Michel Perron (152)

Richard Perron (164)

Ronald Eustice (55)

D'autres membres s'ajouteront à ce Comité au fur et à mesure du développement de ce dossier.

**REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX
HEADS OF REGIONAL COMMITTEES**

Gaby Perron-Newman (313)

Estrie

George Perron (491)

Massachussets

Ron Eustice (55)

Minnesota

**VOUS DÉMÉNAGEZ?
FAITES-NOUS PARVENIR
VOTRE NOUVELLE ADRESSE**

MOVING? PLEASE NOTIFY US

RESPONSABLE DU SITE WEB

Éric Lapointe #838

<http://www.oricom.ca/pperron>

PENSEZ-Y ! Faites-nous part de vos nouvelles!

PUBLICITÉ

1 page.....100,00 \$ par parution
 ½ page.....50,00 \$ par parution
 ¼ page.....25,00 \$ par parution
 Carte d'affaires.....10,00 \$ par parution
 ou.....30,00 \$ pour 4 parutions

Non-membres: le double de ces tarifs
 S'adresser à la responsable du Bulletin

BULLETIN ADVERTISING

Full page.....\$100,00 per issue
 ½ page.....\$50,00 per issue
 ¼ page.....\$25,00 per issue
 Business cards.....\$10,00 per issue
 or.....\$30,00 per 4 issues

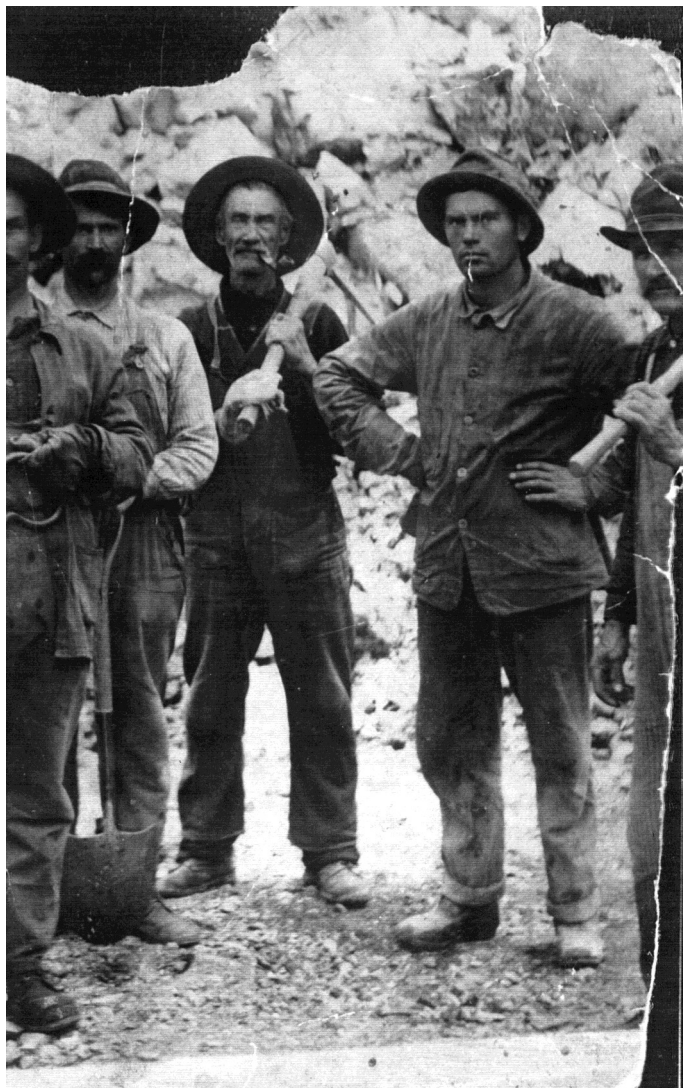
Non-members: twice these rates
 Please contact the Bulletin editor

Postes Canada
Numéro de la convention 40069967 de la Poste-publication
Retourner les blocs adresses à l'adresse suivante:
Fédération des familles-souches québécoises inc.
C.P. 6700, Succ. Sillery, Sainte-Foy, Qc Canada G1T 2W2

IMPRIMÉ - PRINTED PAPER SURFACE

DÉPOT LÉGAL ISSN 1188-6005
Bibliothèque Nationale du Canada
Bibliothèque Nationale du Québec

Publié par l'Association des familles Perron d'Amérique inc.
<http://www.oricom.ca/pperron/>
Imprimé par la Fédération des familles-souches québécoises inc.



**Un groupe de mineurs se rendant au travail au début des années 1920.
A group of miners on their way to work in the early 1920s.**

**Photo: archives personnelles
Cécile Perron (129)**